



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Briefwechsel der Brüder Jacob und Wilhelm Grimm mit Karl Lachmann**

**Grimm, Jacob**

**Jena, 1927**

138. Von Jacob Grimm, 25. august 1831

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-69587](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-69587)

## 138. Von Jacob Grimm.

Liebster Lachmann,

ich unterbreche mich im lesen alles des angenehmen und reizenden, was so eben heute eingetroffen ist, um die heutige post noch geschwind zu einer nochmaligen dringenden einladung zu benutzen. Sie müssen kommen und sich sogleich aufmachen. Das alte weib, die cholera, schleicht, und langt, wenn ihr nicht vor Berlin der athem ausgeht (ich halte gar nicht für unmöglich, daß sie plötzlich, mit einem zug erlischt), erst in vier wochen dort an, bis dahin habt Ihr zeit genug heimzukehren. Wir wollen aber vorher noch einmal vergnügt sein. Meusebach steigt gerade zu bei uns ab, alles ist schon vorgeesehen, und Sie bei Benecke.

Eine vergnügte reise und heiteres herbstwetter wünscht  
Göttingen donnerstag 25 aug. 1831. 1)

Jac. Grimm.

mein buch ist seit 14 tagen fertig, ich habe es nicht abgesandt, um es hier zu übergeben. Die erklärang von *Agacien* ist vortreflich 2), der acc. kann aber auch lieber von *Agaz* oder *Agazi* sein? Benecke will wissen, ob *dürftegin* (Kaiserchr. 2652) auf eine frau oder einen mann gehe?

## 139. Von Lachmann.

Berlin 31 Aug. 31.

Liebster Freund,

Vorgestern Morgen (ich kam eben aus dem letzten geschlossenen Collegium), als Ihr liebes Briefchen ankam, sah ich eben Savigny mit Klenze in den Garten kommen. Ich stürze nach, und war mirs schon sehr ums Herz die Reise nach Göttingen zu beschleunigen, so redeten sie zehnfach zu, und ich war entschlossen Meusebach wo irgend möglich zu bewegen. Gegen Abend 3) kam Nachricht, in Charlottenburg sei ein Schiffer an der Cholera gestorben. Gestern Morgen 1000 Schritt von mir auf der Spree wieder ein Schiffer. Über diesen scheinen die Ärzte uneins zu sein, denn in der Staatszeitung von gestern Abend steht noch nichts, weder Warnung noch Beruhigung. Meine Ansicht ist, die Ärzte werden endlich aufhören ihre logischen Gegensätze der Natur zuzutrauen: ich denke, die Krankheit ist seit

1) Poststempel: 26. und 29. august.

2) In seiner Nibelungenabhandlung (Zu den Nibelungen und zur klage s. 345 anm. 21) deutet Lachmann *Hagathien* im Waltharius 629 als akkusativ *Agacien* eines namens *Agazjo*.

3) „Gegen Abend“ verbessert aus „Abends“.